NACIONES UNIDAS **A**

Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/C.5/49/20
17 de octubre de 1994
ESPAÑOL
ORIGINAL: FRANCÉS/INGLÉS

cuadragésimo noveno período de sesiones
QUINTA COMISIÓN
Tema 17 e) del programa

NOMBRAMIENTOS PARA LLENAR VACANTES EN ÓRGANOS SUBSIDIARIOS Y OTROS NOMBRAMIENTOS

Nombramientos de miembros del Tribunal Administrativo de las Naciones Unidas

Nota del Secretario General

1. Como se indica en el documento A/49/105, de 14 de junio de 1994, durante el presente período de sesiones de la Asamblea General deberá designar tres personas para llenar las vacantes que se producirán en el Tribunal Administrativo de las Naciones Unidas el 31 de diciembre de 1994.

2. Los Gobiernos correspondientes han propuesto los siguientes candidatos para su nombramiento o renovación de su nombramiento:

Sr. Balanda Mikuin Leliel (Zaire);

Sr. Samarendra Sen (India);

Sr. Hubert Tierry (Francia).

3. A continuación se proporciona el currículum vitae de cada candidato.

SAMARENDRA SEN

(India)

Fecha de nacimiento	10 de agosto de 1914
Estudios	BA (Bachiller en Humanidades) de la Universidad de Calcuta BSc (Bachiller en Ciencias) (Economía), Londres Diploma de Fonética de la Universidad de Londres Miembro del Lincoln's Inn de Londres
Cargos desempeñados	
Octubre de 1938	Ingresó en la administración pública india
1940-1946	Ocupó cargos administrativos en la India
1946	Seleccionado para el Servicio Político indio
1946-1948	Oficial de Enlace del Gobierno de la India ante las Naciones Unidas, Nueva York
1947-1949	Trabajó en el Ministerio de Relaciones Exteriores de la India
1949-1950	Prestó servicios en la Misión de la India en Londres
1953-1955	Cónsul General en Suiza y representante ante organizaciones internacionales en Ginebra
1955-1957	Presidente de la Comisión Internacional de Supervisión y Control en Laos
1957-1959	Secretario Conjunto del Ministerio de Relaciones Exteriores
1960-1962	Alto Comisionado de la India en Australia y Nueva Zelandia. Visitó Samoa Occidental y Asia sudoriental, con inclusión de Laos, como Presidente de la Comisión Internacional nuevamente convocada
1962-1964	Funcionario con funciones especiales en la Embajada de la India en Marruecos y Embajador en Argelia
1964-1966	Embajador en el Líbano, Jordania y Kuwait y Alto Comisionado en Chipre
1966-1968	Alto Comisionado de la India en el Pakistán
1969-1974	Representante Permanente de la India ante las Naciones Unidas, Nueva York; miembro del Consejo de Seguridad y Presidente por rotación; asistió a las reuniones

	especiales del Consejo en Etiopía y Panamá; Presidente del Comité del Programa y de la Coordinación y representante de la India ante la Asamblea General, el Consejo Económico y Social, etc.
1974-1977	Alto Comisionado de la India en Bangladesh
1977-1978	Embajador de la India en Suecia
	Jubilado del Servicio Exterior de la India en 1978
Después de su jubilación	Varias conferencias y misiones especiales; ha publicado artículos en periódicos y revistas; Presidente de la Comisión de Examen de las Misiones Indias; elegido miembro del Tribunal Administrativo de las Naciones Unidas en 1980; Presidente del Tribunal Administrativo, desde 1986 hasta 1988
Condecoraciones	Kaiser-I-Hind por su labor humanitaria en la India en 1942 y Padma Shri por su labor en Laos en 1956

HUBERT THIERRY

(Francia)

Lugar y fecha de nacimiento: París, 7 de junio de 1925

Situación y actividades actuales:

Profesor de la Universidad de París X, NANTERRE, y del Instituto de Estudios Políticos de París

Miembro del Consejo de la Sociedad Francesa de Derecho Internacional

Tesorero del Instituto Internacional de Derechos del Hombre (Fundación René Cassin)

Caballero de la Legión de Honor

Oficial de las Palmas Académicas

Actividades anteriores:

Profesor de las Facultades de Derecho de Grenoble (1954-1958) y Caen (1962-1969)

Vicepresidente de la Universidad de París X, NANTERRE, 1972-1976

Ha enseñado en el Instituto de Altos Estudios Internacionales de la Universidad de París II (1980), el Instituto Internacional de Derechos del Hombre y la Academia de Derecho Internacional de La Haya (en 1980, impartió un curso sobre las resoluciones de los órganos internacionales en la jurisprudencia de la Corte Internacional de Justicia)

Publicaciones

a) Sobre el desarme

Les armes atomiques et la politique internationale, Dunod, 1970

"Le désarmement" en Vingt-cinq ans de Nations-Unies", L. D. D. J., 1971

"La nouvelle politique française de désarmement" en Annuaire Français de Droit International, 1978

b) Otros temas

Manuel de Droit International Public, Domat-Montchrestien, 1ª edición, 1975; 2ª edición, 1979.

Ha publicado numerosos artículos sobre temas de derecho internacional en el Annuaire Français de Droit International, entre otros:

- La condition juridique du Nord-Vietnam, 1955

- L'avis consultatif de la Cour Internationale de Justice du 20 juillet 1962 sur "Certaines dépenses des Nations-Unies", 1962

- La cession à la Tunisie des terres des agriculteurs français, 1963

- L'arrêt de la Cour Internationale de Justice dans l'affaire du "Cameroun septentrional, exceptions préliminación preliminaires", 1964

- Les arrêts du 20 décembre 1974 et les relations de la France avec la Cour Internationale de Justice, 1974

- La nouvelle politique française du désarmement, 1979

- Les fleuves internationaux, en Encyclopaedia Universalis.

MIKUIN LELIEL, BALANDA

(Zaire)

Lugar y fecha de nacimiento: Kinshasa, 12 de septiembre de 1939

Nacionalidad: Zairense

Estado civil: Casado

I. Estudios secundarios

Humanidades clásicas (latín y ciencias): Colegio de los Padres Jesuitas en Kiniati (1952-1958)

II. Títulos académicos

Estudiante de filosofía y letras de la Universidad de Lieja (Bélgica), 1961

Doctor en Derecho por la Universidad de Bruselas (Bélgica), 1965

Licenciado especial en derecho internacional (estudios de postrado de dos años de duración en la Universidad de Bruselas (Bélgica)), 1966

Cargos desempeñados

1. Abogado

Abogado del Tribunal de Apelaciones de Lumumbashi (1967-1970)

Asesor de la Sociedad Nacional de Seguros (1967-1970)

Miembro del Consejo de Administración de la Sociedad Nacional de Seguros (1966-1970)

2. Docencia universitaria

Jefe de trabajos prácticos de la Universidad Estatal del Congo (1967-1968)

Profesor asociado de la Universidad Estatal del Congo (1968-1969)

Profesor de la Universidad Estatal del Congo (1970)

Profesor regular de la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional del Zaire, desde 1976 hasta la fecha

Desde 1967 hasta la fecha ha enseñado materias relacionadas con el derecho internacional público, las organizaciones internacionales y las relaciones internacionales

3. Cargos administrativos

Secretario de la Facultad de Ciencias Económicas, Políticas, Sociales y Administrativas de la Universidad Estatal del Congo (1969)

Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional del Zaire (1971-1973), al momento de crearse dicha Universidad

Director del Instituto de Estudios Superiores Internacionales de la Universidad Nacional del Zaire (1970-1972)

4. Magistratura y otros cargos

Magistrado del Tribunal Supremo de Justicia del Zaire, desde el 12 de febrero de 1970 hasta noviembre de 1978

Presidente del Tribunal Supremo de Justicia, desde noviembre de 1978 hasta octubre de 1986

Primer Presidente del Tribunal Supremo de Justicia, desde octubre de 1986 hasta la fecha

Miembro de la Comisión Permanente de Reforma del Derecho de la República del Zaire, desde la creación de ese organismo en 1971 hasta la fecha

Presidente de la Comisión Permanente de Reforma del Derecho del Zaire, desde febrero de 1987 hasta la fecha

Presidente de la Subcomisión Permanente de Derecho Judicial, desde 1980 hasta la fecha

5. Funciones internacionales y representaciones

Funcionario internacional del Fondo belga-congolés de Amortización y Gestión, Bruselas (1965-1967)

Representante del Zaire en la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (1968-1972)

Miembro de la delegación del Zaire en la Conferencia de Jefes de Estado de África Central y Oriental, celebrada en Lusaka (Zambia), en 1968

Miembro de la delegación del Zaire en la Cuarta Conferencia de Jefes de Estado y de Gobierno de la Organización de la Unidad Africana, celebrada en Kinshasa en 1968

Participación en la Asamblea General de las Naciones Unidas en 1969, 1970, 1972, 1975, 1978, 1980, 1981, 1982, 1985, 1986 y 1990

Miembro de la delegación del Zaire en la Corte Internacional de Justicia de La Haya durante el examen de la cuestión del Sáhara Occidental (julio de 1975)

Representante del Zaire ante la Sexta Comisión de la Asamblea General, desde 1978 hasta la fecha

Miembro de la delegación del Zaire en el Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial, en sus períodos de sesiones 21º y 22º (Ginebra y Nueva York), 1980

Miembro del Tribunal Permanente de Arbitraje, desde febrero de 1981 hasta la fecha

Miembro de la delegación del Zaire en la Conferencia Ministerial de la OUA sobre la elaboración de la Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos, Banjul (Gambia), 1981

Miembro de la delegación del Zaire en la Conferencia Ministerial y en la 18ª Conferencia de Jefes de Estado y de Gobierno de la OUA, celebrada en Nairobi (Kenya) en junio de 1981

Miembro de la Comisión de Derecho Internacional, 1982-1987

Miembro del Grupo Especial de Expertos sobre el África Meridional de la Comisión de Derechos Humanos, desde 1982 hasta la fecha

Presidente del Grupo Especial de Expertos sobre el África Meridional, desde agosto de 1987

Miembro de la delegación del Zaire en el 43º período de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos, Ginebra, 1987

IV. Publicaciones principales

1. Fonds Belgo-Congolais d'Amortissement et de Gestion (contribución al estudio de los organismos públicos internacionales), 225 páginas: publicaciones de la Universidad Estatal del Congo, Lumumbashi, 1968

2. Les fonctions diplomatiques et internationales (texto para una asignatura de licenciatura), 1969

3. Histoire des relations internationales (texto para una asignatura de licenciatura), 1969

4. Droit consulaire et style diplomatique (texto para una asignatura de licenciatura), 1969

5. L'organisation judiciaire chez les Sakata, Dia et les Boma du Lac Léopold II, publicado por el Centro de Historia y Etnología Jurídicas del Instituto de Sociología E. Solvay de la Universidad Libre de Bruselas, Bruselas, 1970

6. Nouveau Droit Constitutionnel Zaïrois et le Droit International, 350 páginas, Nouvelles Editions Africaines, París, 1972

7. Les organisations internationales (texto para una asignatura de licenciatura), tercera edición, 1988, Facultad de Derecho, Universidad de Kinshasa

8. La politique extérieure du Zaïre, Instituto de Ciencias y Técnicas de la Información, 1980

9. Droit international de la coopération (texto para una asignatura de nivel de diploma de estudios especiales), Universidad de Kinshasa, 1985

10. L'OUA et la Charte de l'ONU

11. Les organisations internationales africaines, Universidad de Kinshasa, 1985

12. La Notion d'Actes de Gouvernement en Droit Zaïrois (en fascículos, Ph. Piron)

13. Le statut de la Loi Etrangère, Revue Juridique du Zaïre, 1985

14. Les Tribunaux de Paix et leur évolution au Zaïre, Revue Juridique du Zaïre, febrero de 1985

15. La Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos, artículo en inglés publicado por Karl-Franzens-Universität Graz, Institut für Volkerrecht und Internationale Beziehungen, en la Revista Austríaca de Derecho Internacional, 1984

16. El apartheid y el delito de genocidio (E/CN.4/AC.22/1984/810 y Add.1)

17. Le droit à la vie, estudio publicado por la Asociación de Consultores Internacionales de Derechos Humanos, Ginebra, en la Obra colectiva editada en honor de N. Kushalani, Bruxelles, Bruylant, 1986

18. Cours sur l'Intégration Africaine, organizado por el Instituto de Formación Profesional e Investigaciones de las Naciones Unidas, Yaundé (Camerún), 1984

19. Le Protocole de Genève du 17 juin 1925 et l'Interdiction de l'emploi de certaines armes, publicado por el Centro de las Naciones Unidas para el Desarme, 1985

20. La Responsabilité pénale internationale des Etats et l'oeuvre de la Commission du Droit International, 1985

21. La notion d'acte de gouvernement en droit zaïrois (estudio inédito presentado ante el Tribunal Supremo de Justicia)

22. Le contrat d'entreprise clé-en-mains, le cas du Zaïre, en Revue de l'Institut de droit d'expression français (IDEF), París, 1988

23. Le contrat de travail au Zaïre, en Revue de l'IDEF, París, 1989 (que se publicará próximamente)

24. L'administration de la justice et la promotion des droits de l'homme, que se publicará próximamente en la revista de la Asociación Internacional de Juristas Africanos

25. Compétence et procédure administratives de la Cour Suprême de Justice du Zaïre, comunicación presentada en la Conferencia Internacional de Jurisdicciones Administrativas Superiores, Helsinki, junio de 1989

V. Viajes de estudio al extranjero

Pasante en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, 1965

Viaje y estadía de estudios en la Corte Internacional de Justicia, La Haya, 1965

Representante de la Universidad Estatal del Congo en la Conferencia de Universidades Africanas, Kinshasa, 1968

Representante de la Universidad Estatal del Congo en la Conferencia de Universidades total o parcialmente francófonas, Montreal, 1969

Viaje de estudio a los Estados Unidos (becario del Gobierno de los Estados Unidos, 1972)

Oyente en el segundo período de sesiones de la Academia de Derecho Internacional de La Haya, julio de 1975

VI. Participación en asociaciones internacionales y de otro tipo

Miembro de la Asociación de Juristas de la Academia de Derecho Internacional de La Haya

Miembro de la Asociación "La Paz Mundial mediante el Derecho", Ginebra

Miembro de la Asociación Internacional de Juristas Demócratas, Bélgica

Miembro de la Asociación Henri Rolin de Bélgica (para el estudio del derecho internacional)

Participación como experto consultor en el Seminario Regional del UNITAR para África, Kinshasa, 1975. Curso sobre el derecho internacional del desarrollo

Participación en el Seminario de derecho internacional organizado en Harare (Zimbabwe), en 1981, por la Universidad de Zimbabwe, en colaboración con el Instituto del Derecho Internacional de la Universidad Karl Franzen de Graz, Austria

Participación en Ginebra en el 19º período de sesiones del Seminario organizado durante el 35º período de sesiones de la Comisión de Derecho Internacional:

Exposición sobre el tema "La Problématique du Projet du Code des crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité", julio de 1983

Conferencia en la Tribuna del Círculo de Juristas Internacionales de Ginebra sobre "Reflexiones acerca del derecho internacional del desarrollo", julio de 1983

Participación en el Seminario Diplomático del UNITAR celebrado en Ginebra en 1983:

Exposición sobre el tema "La Comisión de Derecho Internacional de las Naciones Unidas y su labor", junio de 1983

Participación como experto consultor en el Seminario Regional del UNITAR para África, Yaundé (Camerún), noviembre de 1984

Curso sobre la integración regional en África

Participación en el Simposio organizado en Ginebra por el Centro de las Naciones Unidas para el Desarme, con ocasión del sexagésimo aniversario del Protocolo de Ginebra de 17 de junio de 1925 relativo a la prohibición del empleo de gases asfixiantes, junio de 1985

Participación en el tercer Seminario organizado en Ginebra por el Centro Internacional de Capacitación para la Enseñanza de los Derechos Humanos y la Paz de la Asociación Mundial pro Escuela como Instrumento de Paz:

Exposición sobre la Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos, julio de 1985

Participación como experto en la conferencia organizada conjuntamente por la OUA y las Naciones Unidas sobre el desarme, la seguridad y el desarrollo en Lomé (Togo), agosto de 1985

Vicepresidente de la Asociación Africana de Derecho Internacional, desde abril de 1986 hasta la fecha

Vicepresidente de la Asociación Internacional "Zaire-Mundo", desde su creación en abril de 1986 hasta la fecha

Vicepresidente del Comité para los Pactos Internacionales de Derechos Humanos (órgano nacional consultivo adscrito al Departamento de Derechos y Libertades del Ciudadano), desde 1987 hasta la fecha

Delegado del Zaire ante el 19º Congreso del Instituto de Derecho de Expresión Francesa (IDEF), Yaundé (Camerún), febrero de 1988

Coordinador para Africa central del proyecto de investigaciones sobre "El derecho internacional humanitario y las tradiciones africanas", llevado

a cabo conjuntamente por el Instituto Henri Dunant de Ginebra y el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) de Ginebra

Iniciador del Coloquio subregional del Africa central sobre el derecho internacional humanitario, organizado en la Universidad de Kinshasa en enero de 1987, en colaboración con el CICR de Ginebra

Delegado del Zaire en el 20º Congreso del IDEF, París, enero de 1989

Delegado del Zaire en la Conferencia Internacional de Ministros de Justicia de los Países Francófonos, París, 1989

Idiomas

Francés (lengua materna)

Inglés (habla y escribe con mucha fluidez)
